

Segunda Sección  
de Espectáculos de  
**Página/12**

LES LUTHIERS  
"Sólo nos tranquiliza  
el aplauso"

MAÑANA SE ENTREGAN LOS PREMIOS DE APTRA

# NOCHE DE FIERRO

Después de 33 años en el aire los premios Martín Fierro se han convertido no sólo en la ceremonia cholula con más rating de la TV (casi 3 millones de personas la vieron

el año pasado), sino también en un pingüe negocio que movió a Telefé a oblar 600.000 dólares por su transmisión. Cifras, críticas e historia del Oscar de las pampas.

EL HOLOCAUSTO FILMADO  
POR SPIELBERG

"No necesité usar  
mi imaginación"



PORCEL CUENTA COMO  
FILMO CON BRIAN DE PALMA

12 SMOKINGS  
A MEDIDA





'Antonella', candidata firme.



Rodolfo Ranni y Gerardo Romano fueron la pareja gay del '92.

# MAÑANA, NOCHE DE

(Por Claudia Pasquini) Ni siquiera el Viejo Vizcacha podría imaginar la vuelta triunfal de Martín Fierro por los pagos del Sheraton Hotel, entremezclado con la joyería de Chiquita Legrand, la pelambre del Mono que Piensa o las cirurgías estéticas recién estrenadas. Pero la televisión es magia, decía Carlitos Balá antes de trabajar con Tato Borés: mañana por la noche, la porción más cholula de la industria del espectáculo volverá a reunirse en los salones de Retiro para celebrar los premios Martín Fierro que, desde hace 34 años, viene entregando la Asociación de Periodistas de la Televisión y Radiofonía Argentinas (APTRA).

El acto —que pretende calcar, en imagen y contenido, a los Oscar y Emmy norteamericanos— será televisado en directo por Telefé, que obió a tal efecto más de 600 mil dólares. Y de seguro le reportarán en consecuencia: el año pasado, la transmisión del evento fue seguida por 2.893.000 personas (según mediciones de IPSA), quienes lo corona-

ron como el programa especial más visto, superando todos los encuentros de fútbol y recitales internacionales de la temporada.

La repercusión creciente de estos premios lo convirtieron en los últimos años en un pingüe negocio para todas las partes. De hecho, la venta de los derechos por la televisación de los Martín Fierro constituye el ingreso principal de APTRA, que pasó de ser un pequeño círculo cerrado de periodistas de espectáculos sin personería jurídica ni demasiada representatividad a una asociación con casa propia, organización legal y proyectos a futuro, aunque muchos de los periodistas del rubro sigan preguntándose cuál es el grado de representatividad de la entidad, que este año sometió a limpieza el padrón de su centenar de afiliados, aunque sigue sin contar entre sus miembros a muchos de los más reconocidos especialistas en el rubro.

Mañana, pues, en el Sheraton se concretará la vigesimocuarta entrega de los premios que —como tantos otros— “desapareció” durante la dictadura militar. En efecto, las amenazas recibidas en el '76, sumadas a las presiones previsibles y a las interminables listas negras de profesionales censurados por el Proceso, obligaron a APTRA a suspender los Martín Fierro hasta que soplaran vientos mejores. Ese momento llegó en el '88, que pasó sin penas ni glorias. Pero, al año siguiente, las cosas se pondrían mucho más espesas, cuando el acto celebratorio se convirtió en una manifestación pública de apoyo a los trabajadores de Canal 11 y Canal 13, que protestaban por la amenaza oficial de cerrar las emisoras antes de su privatización.

A partir de ese momento, y vistas las pocas ocasiones de lucir “glamour” que ofrece el medio local, la disputa por hacerse con la televisación de los Martín Fierro fue creciendo de tono y de cifras. En el '91, Canal 13 se alzó con la licitación por 75 mil dólares; en el '92, Telefé logró arrebatársela por 230 mil, y este año la oferta se multiplicó de una manera que ni siquiera los comedidos logran todavía explicarse: Canal 13 llegó a 350 mil dólares, o sea un 50 por ciento más que el ganador del año anterior, pero que resultaron irrisorios frente a los 600 mil que obió el canal de las pelotitas de co-

lores. Más allá de los posibles beneficios en rating y publicidad, retener el evento se había convertido para Telefé en una cuestión institucional, aun cuando paradójicamente su competidor directo, el 13, recibió este año más nominaciones. No es un problema: se sabe que los miembros de APTRA son expertos en el arte de hacer equilibrio entre las emisoras: y si el año pasado le dieron más premios a Telefé (líder del rating), compensaron otorgándole el primer Martín Fierro de Oro (premio entre los premios) al “Fax” del 13.

¿Calidad? ¿Cantidad? ¿Rating? En rigor, no hay un criterio único para elegir las ternas de nominados, que se conforman por voto secreto ante escribano público de los miembros de la Asociación, que suelen tener una relación de años con las principales “estrellas” del medio. En general, las nominaciones acompañan las tablas de audiencia y por eso no

resulta casual que hayan terminado arriba Telefé (con 25) y Canal 13 (con 36 y una compartida con el 9 por “Fútbol de Primera”), que en este momento están disputándose el primer puesto. Y, más atrás, vengan en pelotón el 9 (10 y una compartida con el 13), ATC (9) y América 2 (que hasta el año pasado se llamaba ATV, con 7). Según este criterio, el canal más perjudicado sería el 9, que no está tan lejos de los dos líderes en cuanto a rating y sin embargo recibió tan pocas nominaciones como los dos últimos.

No es casual, por ende, que el primero en protestar (y en un tono desusado para un hombre del riñón de la industria) haya sido Hugo Moser, gerente de programación de Canal 9. Moser reaccionó airadamente porque su ciclo “El precio del poder” fuera nominado únicamente en la categoría “Mejor unitario y/o miniserie”, sin mencionar en cambio al

## TODAS LAS TERNAS

**Unitario y/o miniserie:** Zona de riesgo (Canal 13), Luces y sombras (ATC) y Amores (Telefé).

**Telenovela:** Antonella (Canal 13), Celeste (Canal 13) y El oro y el barro (Canal 9).

**Telecomedia:** La Banda del Golden Rocket (Canal 13), ¡Grande, Pa! (Telefé) y Son de diez (Canal 13).

**Programa periodístico:** Hora clave (Canal 9); La mañana (ATC) y Tiempo nuevo (Telefé).

**Programa de entretenimientos:** Jugate conmigo (Telefé); Una de cal y una de arena (Canal 13); Videomatch (Telefé) y La TV ataca (Canal 9).

**Programa de interés general:** Almorzando con Mirtha Legrand (Canal 9); 3.60 Todo para ver (Canal 13) y Siglo XX Cambalache (Telefé).

**Programa cultural/educativo:** El mono que piensa (Canal 13), Historias de la Argentina secreta (ATC), La aventura del hombre (Canal 13) y La cápsula del tiempo (ATC).

**Programa deportivo:** Deportes al toque (ATV), Fútbol de primera (Canal 9 y Canal 13) y Simplemente fútbol (ATV).

**Programa infantil:** Dibujuegos (ATV), El agujerito sin fin (Canal 13) y El show de Xuxa (Telefé).

**Programa de humor:** El palacio de la risa (ATC), Peor es nada (Canal 13) y Tato de América (Canal 13).

**Programa de música y variedades:** Ritmo de la noche (Telefé), Rocanrol (ATV) y Una buena idea (Telefé).

**Noticiero:** América noticias (ATV), Telefé Noticias (Telefé) y Tele-noche (Canal 13).

**Mejor actor:** Darío Grandinetti (El oro y el barro), Gerardo Romano (Zona de riesgo) y Miguel Ángel Solá (El oro y el barro).

**Mejor actriz:** Alicia Bruzzo (Alta Comedia), Graciela Dufau (Amores) y Cecilia Roth (Amores).

**Actor de reparto:** Osvaldo Guidi (Celeste), Jorge Marrale (Amores),





"El precio del poder" tuvo una sola nominación. Moser se enojó y la rechazó. En su lugar fue "Amores".

# MARTIN FIERRO

autor, director o actores participantes. Pero más allá de esta queja puntual, la suya podía interpretarse como un lamento institucional. De hecho, mientras el 13 y Telefé hicieron una profusa campaña promocional con las nominaciones, el canal de la palomita optó por ignorarlas olímpicamente.

La segunda en poner el grito en el cielo fue la "utilísima" Patricia Miccio, ofendida porque la entidad eliminó la distinción especial a los "programas femeninos", a los que era candidata eterna. En cambio, existen apartados especiales para "labor periodística en noticiero" (cuando periodistas, gracias a Dios, hay en casi todos lados) y —mucho más absurdo aún— "labor por show musical" (que premia a los cantantes que hicieron una única presentación), mientras que se ignoran todas las categorías técnicas del medio. O, con un criterio antiquísimo, se dis-

tingue a los actores cómicos y dramáticos, como si no fueran una y la misma cosa a la hora de la calidad interpretativa.

Los ejemplos de arbitrariedad abundan. El caso extremo es el de "VideoMatch" y "La TV ataca", obligados a convivir en la categoría "entretenimientos" con "Una de cal y una de arena" y "Jugate conmigo", pese a que ninguno de los dos espacios incluye juegos ni competencias. Tanto Tinelli como Pergolini ironizaron públicamente sobre este destino que, al fin y al cabo, podría entenderse porque el suyo es un género nuevo.

Más inexplicable resulta el hecho de que "Rocanrol", el excelente espacio documental de Antonio Birabent, haya caído en la bolsa de "programas de música y variedades", junto con los maxishows de los fines de semana. ¿Y cuál es el motivo por el cual "Siglo XX Cambalache" es

considerado más un "programa de interés general" que un "programa cultural/educativo"? Sólo Dios sabe.

Pero mucho más escandaloso que todo esto resulta, sin embargo, la discriminación entre los programas de Capital Federal y los del interior del país, que ya recibieron sus premios en una ceremonia aparte, realizada en la ciudad de Corrientes, y televisada por ATC a la medianoche del sábado 8 de mayo. Aunque APTRA es una entidad supuestamente nacional, optó por convertir a los profesionales de las provincias en kelpers del espectáculo: lástima, muchos de ellos son absolutamente desconocidos para el ombligo del país y hubiera sido una excelente oportunidad para que los Martín Fierro cumplieran una verdadera labor de estímulo y apoyo.

De cualquier modo, más allá de las campañas publicitarias de los canales (que torturarán a su público durante el próximo mes con la cantidad de estatuillas recibidas) los premios no tienen ningún efecto práctico sobre los ratings. Bien lo saben Gerardo Sofovich y Bernardo Neustadt, quienes "ofendidos" por los abusos y desaires que recibieron en entregas anteriores optaron por no concurrir. Bien lo sabe Susana Giménez, quien este año por primera vez no figura en ninguna terna. Bien lo sabe Nicolás Repetto, quien luego del Fierro de Oro levantó "Fax". Bien lo saben los canales que ya cancelaron o perdieron varios de los ciclos premiados: Xuxa está ternada por Telefé cuando ahora trabaja para el 13 y a Tato Borel le pasa exactamente lo contrario. Pero América 2 se lleva todas las palmas en este sentido: 4 de los 7 programas o figuras nominadas ya no existen en sus grillas de programación. Lo que se dice visión de futuro.

En fin. Mañana por la noche, la gente del medio se pondrá sus mejores brillos y galas (hay tan pocas ocasiones, mire) y el país volverá a presenciar, embelesado, como casi todos sus astros y estrellas pierden el concurso de ingenio a la hora de los agradecimientos y —salvo las escasas conciencias solidarias que siempre sorprenden— vuelven a acordarse de dedicarle este premio a casi toda la parentela. Que bien merecido lo tiene.



Otra vez "Zona de riesgo", una de las más nominadas. Aquí Jorge Schubert, candidato a Revelación del año.

## Opinión

Por Carlos Ulanovsky\*

## ¿Militar en APTRA?

Me preguntan por qué si desde 1965 soy un periodista crítico de esta televisión no estoy afiliado a APTRA y, consecuentemente, no voto los Martín Fierro. Por un lado, ningún miembro de la institución me invitó a ingresar; por el otro, yo siempre encontré una buena excusa para no hacerlo. Incluso cuando hace cinco años el periodista Pablo Scholz alentó el proyecto de una afiliación no sé si tan masiva, pero al menos renovadora. Ahí lo pensé y dije: "¿Militar en APTRA?... lo único que me falta".

En los años 70 miraba a estos colegas que ofrecían el premio como si fueran los que ocupaban una vereda opuesta a la mía: los consideraba chismosos, faranduleros, cholulos, faltos de crítica, chiveros, frívolos. En realidad, era un sectario y en el fondo los quería matar (aunque sea con la indiferencia). Pero así también era el país. Ahora, sin haber cruzado de vereda, los acepto como el fenómeno que son: inventaron e hicieron crecer el reconocimiento a la actuación televisiva que les da vuelta la cabeza a todos los que están en el medio, logran uno de los grandes ratings del año y venden la televisión de esa fiesta a valores notables. Por todo eso nunca estuve en APTRA, por creer que mi forma de hacer periodismo de espectáculos era distinta, o mejor, o más pura. Pero también por todo lo que se decía de los periodistas de APTRA y de la forma en que discernían las estatuillas.

Mantengo con ellos una disensión profunda que no se alteró. Aún hoy mantienen una mirada demasiado dependiente, diría oficial, en relación con el establishment televisivo. Pienso que un premio como éste debería contemplar más la exaltación de lo nuevo en un medio en el que sus grandes figuras atravesaron cómodas el cuarto de siglo de actuación. No me parece razonable que la estatuilla sirva más para engordar egos y alimentar vanidades que para descubrir talentos, gente distinta que mejore la actividad y para dignificar la profesión.

Lo cierto es que no entré a APTRA y ésta entidad sobrevivió airosamente sin mí. Hace tres años ocurrió un hecho inesperado y grato. Luego de una temporada de trabajo en ATC integré una terna denominada "mejor labor periodística" que al final ganó Néstor Ibarra. Soy sincero cuando digo que a pesar de todos mis prejuicios, la nominación me alegró enormemente, deseé quedarme con la estatuilla y fantaseé cómo sería mi discurso si es que yo resultaba elegido.

Me sorprendió el elevado cariz político-testimonial de todas las últimas entregas. Me cuenta mi amigo y colega Pablo Sirven (socio de APTRA) que ahora la cosa está mucho más seria: que hay un extenso y complejo ayudamemoria para elegir a los candidatos y que los votos se reciben en una urna ubicada en una escribanía (¿será la de Pratto Murphy?). No sé si me asociaré a APTRA. Principalmente porque la crítica de televisión en este país (la televisión, la crítica, la Argentina) me tienen bastante podrido. Pero sugiero a los jóvenes periodistas que lo hagan, que se metan porque con la suma de sus miradas las ternas se parecerán más a opciones, a alternativas, a colores más pluralistas. Ahora diría, ¿militar en APTRA?... ¿por qué no? Hace poco vi la entrega de los Fierro a la producción del interior y me encantó descubrir tantos desconocidos. Para la de mañana, aviso, soy hinchada de Aliverti y de Fanny Mandelbaum.

\* Periodista.

## PARA LOS FIERROS

Javier Portales (Son de diez) y Lorenzo Quinteros (Zona de riesgo).

**Actriz de reparto:** Hilda Bernard (Antonella), Carolina Fal (Zona de riesgo) y Elena Tasisto (Amores).

**Labor cómica/comedia masculina:** Guillermo Francella (Brigada Cola), Antonio Gasalla (El palacio de la risa) y Claudio García Satur (Son de diez).

**Labor cómica/comedia femenina:** Nelly Láinez (El palacio de la risa), Juana Molina (Juana y sus hermanas) y Silvia Montanari (Son de diez).

**Labor periodística en noticiero:** Julio Bazán (Telenoche), Fanny Mandelbaum (Telefé Noticias) y Rolando Vera (Nuevediarlo).

**Labor en show musical:** Jairo (Telefé), Valeria Lynch (Canal 13), Sandro (Telefé), Patricia Sosa (Telefé) y Lito Vitale (Canal 13).

**Animación/conducción masculina:** Juan Alberto Badia (Telefé), César Mascetti (Canal 13), Nicolás Repetto (Canal 13) y Enrique Wolff (ATV).

**Animación/conducción femenina:** María Belén Aramburu (Canal 13), Tete Coustarot (Telefé) y Mirtha Legrand (Canal 9).

**Autor y/o libretista:** Sebastián Borenstein (Tato de América), Jorge Maestro y Sergio Vainman (Zona de riesgo) y Enrique Torres (Celeste y Antonella).

**Director integral:** Oscar Barney Finn (Luces y sombras), Sebastián Borenstein (Tato de América), Alejandro Doria (Amores) y Víctor Stella (¡Grande, Pal!).

**Mejor producción:** El oro y el barro (Canal 9), Siglo XX Cambalache (Telefé) y 3.60 Todo para ver (Canal 13).

**Revelación:** Alfredo Casero (ATV), Jorge Schubert (Canal 13) y Alejandro Urdapilleta (ATC).

**Cortinas musicales:** Jugate conmigo (Carlos Nilson/Cris Morena), La Banda del Golden Rocket (Alejandro Lerner/Carlos Mellino) y Zona de riesgo (Lito Vitale).



# Les Luthiers insisten con sus "Grandes hits" ¿QUE HAY DE NUEVO?

Les Luthiers acaban de reponer "Grandes hits", con lo cual otro año más optaron por descartar un espectáculo nuevo. El conjunto reconoce que van cinco años sin hacer un montaje totalmente novedoso y que han preferido la antología para recuperar el viejo repertorio.



(Por Diego Fischerman) Los cinco personajes son Carlos López Puccio, Jorge Maronna, Marcos Mundstock, Carlos Núñez Cortés y Daniel Rabinovich. El lugar, el estudio de la casa de uno de ellos. Les Luthiers repusieron su antología *Grandes hits*, como siempre desde hace años, en el Teatro Coliseo y, luego de digresiones diversas que incluyeron la diferencia entre Chopin y Julián Aguirre, varias consideraciones acerca de la autenticidad —o falta de— del folklore y la recomendación de que tomara el café tranquilo ("no le pusimos lo mismo que al del periodista que acaba de caer en la puerta"), siguió la pregunta obvia: por qué una reposición y no un espectáculo nuevo.

López Puccio fue quien empezó la respuesta. "En principio, nuestros espectáculos vienen durando dos y

hasta tres años, así que éste, que tiene un sólo año, no tenía ninguna razón para bajar. Bajamos, el año pasado, con sala llena."

**M.M.:** Por ahí lo que él pregunta es por qué el año pasado no hicimos algo nuevo.

**C.L.P.:** Ah, lo hubiera preguntado de entrada. Ahora se embroma. No, lo que pasa es que el espectáculo andaba muy bien y quedaba muchísima gente sin verlo. No tiene sentido, para nosotros, bajar un espectáculo que tiene público. Nosotros todavía no nos aburrimos.

**M.M.:** Hay que agregar que con el espectáculo anterior estuvimos tres años y, sobre llovido, para peor le siguió una antología.

**C.N.C.:** O sea que van cinco años sin hacer nada nuevo, salvo preparar el próximo, que suponemos que será en el '94 o el '95.

**D.R.:** Es una maravilla, porque estamos comiendo y disfrutando de nuestro propio esfuerzo, con material del que la gente ni se acuerda porque no está grabado, que elegimos nosotros entre las 130 o 140 que hemos escrito, que nos encanta... es puro beneficio.

**M.M.:** Bueno, pero para no esquivar la posible pregunta conveniencia...

**J.M.:** No, él no preguntó.

**M.M.:** Está bien, pero por ahí lo que quería preguntar era...

**D.R.:** Lo que por ahí un día piensa que podría haber preguntado.

**M.M.:** No, el asunto es por qué una antología.

**J.M.:** Contestá vos Marcos, si querés.

(Todas estas frases, en realidad, son pronunciadas casi simultáneamente y entre risas.)

—Bien, lo que yo efectivamente pregunto es lo siguiente. Para el común de los mortales, más bien poco graciosos, la sospecha es que, a lo sumo, se podrían lograr un par de buenos chistes en toda una vida pero, ¿es posible idear un montón todos los años?

**Todos:** No.

**D.R.:** Hay que sentarse a trabajar, hay que poner el culo en la silla...

**M.M.:** ¿Pero? ¿Y? ¿Qué se te ocurre?

**Casi todos:** Nada.

**M.M.:** Ahora, por las dudas que vos hayas querido preguntar eso...

**C.L.P.:** ¿Cómo querés contestarle algo que no preguntó?

**C.N.C.:** Pero podría haber preguntado...

**M.M.:** Pará, no volvamos a empezar. En serio. Por un lado uno de los motivos fue buscar un descanso y un alivio, pero el otro fueron las ganas de reencontrarse con una cantidad de obras que nos gustan muchísimo y que hacía mucho que no hacíamos. Había todo un repertorio que nos daba mucha bronca no recuperar. Elegimos especialmente el que no estaba grabado y, en realidad, veníamos teniendo en la manga esta posibilidad desde hacía tiempo. No fue porque no se nos ocurriera un nuevo set de chistes.

**D.R.:** Incluso te podemos contar algunos.

—¿Y el público?

**C.L.P.:** El público reacciona bárbaro, el espectáculo es muy eficaz.

**C.N.C.:** Y lo vive como uno nuevo porque, en muchos casos, los más jóvenes conocen nuestros temas más antiguos sólo por discos. Curiosamente, nos piden justo los temas que no están en el espectáculo. Se oyen gritos de "La Bossa Nostra" o "Por qué te fuiste mamá", que ni siquiera es el título del tango sino su único chiste, con lo cual queda totalmente invalidado...

—Cuando se arma una antología, ¿Cuáles son los diferentes criterios que entran en juego?

**D.R.:** La risa es el primero, pero no siempre los mismos signos significan lo mismo para cada uno.

**J.M.:** El aplauso también, a veces es independiente de la risa.

**M.M.:** Pero es mucho más indiscriminado. Más bien la riqueza conceptual.

**C.L.P.:** La cantidad de conceptos que están vertidos en esa obra, la riqueza musical.

**C.N.C.:** Mirá, acá hay algo que nadie te va a decir y a todos nos parece de suma importancia y que creo que es vergonzoso. El chiste final, el remate. Algunas veces obras en las que está todo bien son descartadas nada más que porque el final es un poco desinflado y, por supuesto, viceversa.

**M.M.:** Por ahí es que, a veces, el final toma de sorpresa. Si no, no se explica que una obra como la zarzuela, que tiene cincuenta chistes fuertes, de carcajada, haya levantado tanto en el aplauso final, cuando le agregamos el último chiste.

**C.N.C.:** Es el moñito, la gente lo necesita y nosotros también.

—¿Prueban los chistes?

**D.R.:** Sí, mientras estamos con un espectáculo en cartel, una noche cualquiera, metemos una obra nueva sin previo aviso.

**C.N.C.:** Y lo hacemos como un

postrecito, sin cambiar nada del espectáculo original. Simplemente agregamos eso en algún lugar más o menos por el medio, donde no joda demasiado y vemos qué pasa.

**D.R.:** Y nos pone loquismos. Nos cagamos en las patas como en cualquier estreno. Nos dan ataques de ciática, de cualquier cosa; enfermedades...

—¿No hay un entrenamiento?

**M.M.:** Yo creo que es peor, que estamos cada vez más neurós.

**D.R.:** Y eso que este hijo de puta lee; no sabés lo que es no tener que estudiarse todo de memoria.

—¿Y en la composición?

**D.R.:** Más o menos, porque después de mucho tiempo de ensayar, hasta el mismo autor de un chiste empieza a dudar de su eficacia.

**C.L.P.:** Lo único que nos tranquiliza es el aplauso. Recién cuando oímos las carcajadas nos quedamos más o menos tranquilos.

Varios: Hasta la noche siguiente.

## Chistes y fracasos

En el comienzo de la charla, casi humorísticamente comenzaron a evocar los nombres de compositores argentinos. Maronna contó haber sido bochado en la escuela secundaria por no saber la biografía de Aguirre, a lo que López Puccio replicó: "Pensar que ahora sos músico y todavía no la sabés". "No debía ser demasiado imprescindible", comentó otro. "¿Le acordás de Boero y la primera ópera argentina?", preguntaba Núñez Cortés y López replicaba: "¿Y Panizza, y la primera ópera argentina?", preguntaba la Argentina?". "¿Y Beruti?", inquirió alguien para que López recordara: "Nace en Junín, como Eva Perón... pero niuere en el Botánico".

Puestos a recordar sus grandes fracasos, éstos resultaron más bien de la imposibilidad para no hacer reír. En un caso, Rabinovich, que, según sus palabras, "había hinchado las pelotas para hacer una obra en serio", logró incluir en el repertorio un arreglo vocal que había realizado de un gato con parte de su texto en quechua. El público, obviamente, lo recibió con risas y, aún hoy, Les Luthiers no saben si fue porque no se dieron cuenta de que era en serio o porque la obra era efectivamente cómica.

El otro, más trágico, fue cuando debido a una lastimadura accidental en una de las manos de Núñez, Mundstock debió salir al escenario para anunciar la suspensión del espectáculo. "No sabés lo que me costó convencerlos de que no era un chiste. Cuanto más serio y nervioso (e impotente) me sentía y cuanto mayores eran mis esfuerzos, más se reía el público."

## El SIDA triunfa en Broadway

# COSAS DEL AÑO GAY

(Por Emmanuela Roig, desde Washington) Estados Unidos celebra el año gay. La misma homosexualidad que se puso de largo en la millonaria manifestación de Washington empieza a situarse en la vanguardia social que ocuparon en el pasado los negros y las mujeres norteamericanas. El mundo de la cultura vive una revolución. Los libros sobre el mundo homosexual salen de las catacumbas y empiezan a ocupar su lugar en las listas de best sellers, el mundo del disco promociona la homosexualidad de cantantes como K.D. Lang y Broadway estrena *Angels in America*, una obra que retrata este fin de milenio de SIDA, culpa y desengaños.

Este año las estadísticas estadounidenses han reducido al 1 por ciento el número de homosexuales en Estados Unidos, en lugar del 10 por ciento que apuntaba el Informe Kinsey en 1948. Sin embargo, parece que la sociedad está lista para empezar

a asimilar una nueva minoría.

*Angels in America*, una fantasía gay sobre temas nacionales, es la primera obra de teatro sobre homosexuales que se estrena en Broadway y el primer instrumento con que este movimiento está entrando en la cultura de masas. Después de ganar el premio Pulitzer de Teatro y estar nominada para cinco premios Tony (los Oscar de Broadway), las entradas para la obra de tres horas y media de duración están vendidas con semanas de antelación. *Angels in America* es un aterrador e irónico retrato sobre las otras enfermedades que, al margen del SIDA, afectan a la sociedad norteamericana: el racismo, la intranquilidad religiosa, la incompreensión y la corrupción política.

La obra, situada en la era Reagan, retrata tres historias entrelazadas por sueños: el abandono de un enfermo de SIDA por su compañero, que huye y lo traiciona porque no soporta

el olor de la enfermedad que está generando a su amante; la locura de una mujer, adicta al Valium, que descubre la homosexualidad de su marido, y la espantosa muerte a causa del SIDA de Roy Cohn, un poderoso abogado neoyorquino. Este último personaje, interpretado por Ron Leibman, relata la terrible contradicción que vive un homosexual que acentúa sus características heterosexuales para poder seguir manejando los hilos del poder.

*Angels in America* plasma por primera vez una visión puramente homosexual de la vida, pero la subjetividad del relato no margina a la audiencia heterosexual, que descubre puntos comunes de conflicto en la obra. Quizá por ello la obra de Tony Kushner ha obtenido la atención de programas tan de clase media como el "Today show", de las revistas de información general como el *Time* y el *Newsweek*, además del reconocimiento de la crítica.



"El Holocausto está más allá de todo lo que se pueda imaginar. Por primera vez en mi vida me siento un cronista más que un hombre de cine", dijo Steven Spielberg al terminar el rodaje de "La lista de Schindler" en los escenarios naturales de Cracovia. Los extras polacos, mientras tanto, se quejan de que el creador de éxitos como "E.T." y la saga "Indiana Jones" los trató "como animales durante el rodaje".



# El Holocausto según Spielberg

## LA MAQUINA DEL HORROR

▲ "Aprendí a contar a los tres años: me enseñó un viejo que frecuentaba la casa de mi abuela, en Cincinnati. En el brazo tenía tatuado el número 32.576 y sabía hacer trucos increíbles: 'Esto, Steven, es un 6, pero mirá ahora...' Y girando el antebrazo decía: 'Se convirtió en un 9!'. Yo lo miraba deslumbrado y me reía. Mi abuela le enseñaba a aquel viejo, y a tantos otros reunidos alrededor de la mesa del comedor, el idioma inglés. Los recuerdo viejísimos, pálidos, consumidos, con los ojos tristes. Entonces no sabía que eran todos sobrevivientes de los campos de exterminio nazis."

A 43 años de aquel primer encuentro con los testimonios del Holocausto, Steven Spielberg, el rey Midas de Hollywood, el creador de *Tiburón*, *E.T.* y la saga de *Indiana Jones*, ha enfrentado finalmente los fantasmas

de su memoria y filmó la tragedia del pueblo judío durante la Segunda Guerra Mundial.

La lista de *Schindler*, cuyo rodaje acaba de finalizar en escenarios naturales de Cracovia, cuenta la aventura humanitaria de Oskar Schindler, un industrial católico alemán, afiliado al partido nazi, que salvó la vida de casi 1200 judíos polacos, haciéndolos trabajar en sus fábricas y, por lo tanto, librándolos de los campos de exterminio. La historia le interesó a Spielberg desde el mismo momento en que la conoció, diez años atrás, cuando el escritor australiano Thomas Keneally publicó su novela *The List*, basada en testimonios verídicos de muchos de los polacos salvados por "San Oskar", como lo llamaban a este hombre singular, viador y mujerero, que protagonizó un pequeño milagro en medio de la tragedia. Pero aunque compró los derechos del libro inmediatamente, tardó casi una década en animarse a dirigir el film; es más, en un comienzo Spielberg se pensaba sólo como productor del proyecto, delegando la realización en Martin Scorsese o Roman Polanski, hasta que, finalmente, se convenció de que tenía que ser él y no otro quien asumiera la responsabilidad de contar esa historia, tan improbable como verídica.

En la carrera de Spielberg. "Muchas escenas las filmé cámara en mano", explica. "Sin duda será mi película más desprolija visualmente: en todo momento intenté evitar que pareciera la obra de un director de Hollywood. Pero será una historia apasionante, la aventura conmovedora de un centenar de personajes que giran en torno de Schindler."

Spielberg podrá haber prescindido de los efectos especiales que han sido siempre la marca de fábrica de su cine, pero la estrechez de su presupuesto no le impidió renunciar a las grandes escenas de masas que requería su historia, al punto en que hay momentos del film que requirieron la participación de treinta mil extras, además de los 119 actores que tienen, al menos, una línea de texto. "Yo no cobro un sueldo por la dirección de la película —sostiene Spielberg— y casi todo el equipo artístico y técnico ha aceptado una reducción de su cachet. Para muchos de nosotros, este film es un servicio público, una contribución a la causa, para no olvidar."

Los extras polacos, sin embargo, no parecen pensar exactamente lo mismo. Según informó el miércoles

pasado el diario *Kurier Polski*, de Varsovia, los extras que trabajaron en *La lista de Schindler* tienen la intención de demandar a Spielberg por haberles pagado menos de lo pactado, por haber sido mal alimentados durante el rodaje y "tratados como animales", en palabras de un representante de la cooperativa que agrupa a los figurantes dispuestos a llevar a pleito al director. Este no es, en todo caso, el primer problema que afronta Spielberg en su paso por Polonia. Ya en su momento, las agencias internacionales de noticias dieron buena cuenta de las protestas y trabas que presentó el Consejo Mundial Judío ante la posibilidad de que las huestes de Hollywood horadaran el campo de Auschwitz, hoy Museo del Holocausto. Finalmente, Spielberg limitó su rodaje en Auschwitz a sólo tres días, tiempo que insumió la filmación de unas imágenes de un tren con prisioneros que entra al *lager*. El resto (que el realizador se empeñaba en registrar, a la manera del *cinéma-verité*, *in situ*) se rodó en el campo de concentración de Birkenau, donde al lado de la tristemente famosa Puerta del Súplico se construyó una copia de cinco barracones rodeados de alambres de púas.

### "Aun perdiendo dinero"

La lista de *Schindler* podrá llegar a ser una sorpresa en la carrera de Steven Spielberg, pero antes de que se conozca (recién en 1994) su productora Amblin Entertainment promete todavía más de lo mismo. Faltan apenas cinco días para que se estrene a lo largo y a lo ancho de Estados Unidos *Jurassic Park*, su versión de la novela homónima de Michael Crichton, la fantástica saga de los dinosaurios que a un costo de 65 millones de dólares promete convertirse en la superproducción más taquillera del verano norteamericano (y de las vacaciones de invierno en la Argentina).

*Jurassic Park* debió haber estado lista para clausurar unos días atrás el Festival de Cannes, pero Spielberg no hizo a tiempo a terminar los últimos detalles de montaje y sonido de la película, que debió ser reemplazada en la programación a último momento. De hecho, Spielberg no se pudo liberar de *Jurassic Park* ni siquiera durante el rodaje de *La lista de Schindler*. Es así como mientras durante el día filmaba cara a cara con Liam Neeson y Ben Kingsley en Polonia, por las noches se conectaba vía satélite con Los Angeles y recibía las imágenes de Sam Neill, Laura Dern y Jeff Goldblum en *Jurassic Park*, a las que ordenaba retocar con los efectos especiales de su amigo George Lucas y con la música que iba componiendo sobre la hora John Williams, su compositor de siempre.

En los estudios Universal, socios de Spielberg en la producción y distribución de sus películas, se espera un excelente rendimiento económico de *Jurassic Park*, pero no así de *La lista de Schindler*, un film al que los ejecutivos de Hollywood miran con desconfianza. "No estoy seguro de tener un gran público para mi película sobre Schindler, pero siento la necesidad de que se haga", confesó Spielberg. "La industria de Hollywood da su apoyo a Israel en el esfuerzo para que el Holocausto no se olvide, pero el sello Universal predice que perderá dinero. Todo es relativo. No se puede pensar que cada film ganará mil millones de dólares. Aquí, en Estados Unidos, nadie ha visto *Shoah*, de Claude Lanzmann, pese a la importancia testimonial de la película. O sea: algunos films hay que hacerlos aun perdiendo dinero. Y *La lista de Schindler* es uno de ellos."

"La lista de *Schindler* —declaró Spielberg en el último número de la revista italiana *Panorama*— no tiene nada que ver con mi historia cinematográfica, sino con mi historia como hombre y como judío. Hasta ahora siempre he hecho aquellos films que yo quería ver como espectador, imponiendo mi imaginación, mi fantasía de niño eterno. En este caso, en cambio, la imaginación, fiel compañera de siempre, la sentía como una carga. El Holocausto está más allá de todo lo que se pueda imaginar. Y por primera vez en mi vida me siento un cronista más que un hombre de cine."

Filmada en blanco y negro, en un estilo semidocumental, con un presupuesto bajísimo para las cifras que acostumbraban consumir sus superproducciones (apenas 23 millones de dólares, un tercio de lo que gasta habitualmente), *La lista de Schindler* marcará, seguramente, una vuelta de campana, un giro de 180 grados

### Hay un país lleno de locos de atar



SOLEDAD SILVEYRA

**ALICIA**  
EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS

Música de Lito Vitale

Sábados, domingos y feriados 16,30 hs.

metropolitan 1

Premio Mejor Espectáculo Infantil  
A.C.E. (Asociación Cronistas del Espectáculo)







ness". Fiesta de Blues y otras yerbas con Orge, Pinchesky, O. Verón y otros.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624-49-3465/3485. Dgos. a las 19: **LA MAGICA ZARZUELA**, con Elisa Blanca y Sergio Rodríguez Raluy. Ausp. la Embajada de España. Pl. \$ 10.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **HECTOR ALTERIO** en: **LOS GATOS**

Gran elenco. Loc. en vía.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. La divertida sorpresa del año: Rodolfo Ranni, Juan Carlos Calabró, Marta González, Tina Serrano, Oscar Ferrerri y Paula Martínez en:

**¿QUE NOS SUCEDÉ, VIDA?** Libro y Dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.15 y 23.15. Dgo. a las 20.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 321-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOW.** Con Daniel Aste, Soledad del Valle y Gabriel Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Milillo, A. Duby y A. Bellia.-

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575. MUSI-CLUB. Sáb. a las 21.30: **RAUL CARNOTA.** Sáb. 19: **MOZZY Y EL MURGO.** Loc. \$ 10. Afil. \$ 5. Abono Musi-Club p/4 recitales \$ 16. Auspicia "Pagina/12".

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Abierto todos los días. Elenco rotativo de 21 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 5). **TANGO-SHOW.** BAILE. Unión Bar - Noche Porteña. Edmundo "Muni" Rivero, Trio Sur, Nelly Vázquez, Juancito Díaz. Idea y Dir.: Ricardo Montesiño. Tarj. Cred.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: **EL TANGO DE RUBEN JUAREZ.** Junto a Atilio Stampone, Angel "Paya" Díaz y Carlos Cabrera. Bailan: Efrain y Carla. Res. antic. Amb. climatiz.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Viernes a las 23.15: 10º Año consecutivo. "Creole Jazz

**Band".** Jazz y Blues. Presentando "Cantando los Blues". Sáb. a las 0: En el Café French (Defensa 1066).

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243. Mier. a Sáb. dde. las 22.30: Los Gigantes del Tango en la **ESQUINA DEL TANGO.** Joe Dalbo (candombe y milongas). Danza: Hektor y Susana. Próximamente cena-show. Estac. s/cargo.-

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta el gran espectáculo **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, HUGO MARCEL, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDIS, MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 35, con Canilla Libre y Estac. Propio.-

**COTTON CLUB.** Av. Corrientes 636. 325-1708. Todos los viernes a las 22.30: Presentación de la **DELTA JAZZ BAND** (R. Yoia, C. Bianchi, R. Otero, I. Romero, R. Mederos, H. Caccianini y R. Esain).-

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727. 361-9484. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **TANGOS Y BOLEROS PARA BAILAR Y CANTAR.** Con A. Moreau, M. Muñoz, H. Petray, O. del Solar, A. Rivero y N. Ferrer. Danza: Anabella y Claudio. Dir. Mus.: E. Quagliano. Dir. Gral.: H. Caraballo.-

**EL VIEJO ALMACEN.** Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. **EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. \$ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

**KAFFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DEL TANGO Y FOLCLORE.** Con C. Acuña, A. Laborde, Juan C. Cobos, C. Tula, A. Selpa y Los Montiel. Act. esp. de Héctor Biotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar. Sáb. 12: L. Legrand.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852.

71-8795. 862-5215. Vier. y Sáb.: **LUIS EDUARDO AUTE.** Sáb. a las 22.30: **JOSE LUIS GIOIA.** Vier. 18: Manuel Wirtz. Sáb. 19: José Angel Trelles. Estac. propio. Amb. climat. Sonrie el Conde te Ama.-

**LOS DOS PLANTOS.** Guirra 305 esq. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Paco Berón (el piano tanguero de Bs.As.), Hugo Gómez, Pablo Greco y la voz de Bruno Dando. Lita Lyon y artistas invitados. Dir. Art.: B. Dando.-

**OLIVERIO.** Paraná 328. Dgo. a las 22.30: Luis Salinas y su Banda. Músicos invitados.-

**OPEN GOLDEN SHOPPING.** Acayte 52. 99-6900/6556/6365. Vier. a las 23: **ASI COMO ME GUSTA A MI.** Con Mariano Castro. Loc. \$ 10.-

**TACONEANDO.** Balcarce 725. 362-9596/99. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Baile y Diviértete.** Tango, Jazz, Boleros y Tropical. Actuación especial de **Beba Bidart.**-

## RESTAURANT CONCERT

**AL SULTAN Restaurant.** Árabe. Sarandí 785. 942-6449. **AL SULTAN.** Orquesta: MARIO KIRILIS. Cantante: YUSEF HAMED. Las reina del baile árabe. ASMAHAN - CLEOPATRA. Menú Fijo \$ 25. Mier. a Sáb. abierto dde. las 21. Show dde. las 23.30.-

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. **SALA CASACUBERTA.** "Cyrano", de E. Rostand. Adapt. y Dir. Gral.: C. Hochman. Escen., Vest. e Ilumin.: P. Socolovsky. Sáb. y Dgo. a las 17. Pl. \$ 7. Men. \$ 5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. **SALA MAYOR.** Sáb. y Dgo. a las 15: "El Médico a Palos", de Molière. Vers. p/público infantil y adolescente, de N. Gonzalo. Con J. Paccini, G. An-

dreu, V. Walfisch y elenco. Juev. func. esp. p/escuelas a las 10 y 14 hs.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 35-2592. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: **Abica Zanca** en: **PULGARITO II.** "Las Burbujas Mágicas", de Maris Monteiro. Loc. en vía.-

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 15: "Si Vamos Caminando", Pl. \$ 8.-

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0999. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Los Pequeños Biondi" en: "Las Aventuras de Pedro Urdemales", de J. Villafañe. Dir.: R. Miguez. A las 16.30 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escaparon los Títeres", de J. Bernueth y S. Fernando. Pl. \$ 8.-

**CLONAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Encantada Sr. Fantasma", encantadora comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montefano.-

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Silvestre en "Ángeles, Diablos y Duendes", Comedia musical. Lun. a Vier. a las 10 y 17, func. esp. p/escuelas.-

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Con las Antenas Puestas", de E. Rubinschik. Dir.: P. Redondo. A las 17.15: Cuarteto de

**PAGICAS MAGINAS**

Cuerdos presenta: "Págicas Mágicas", Dir.: G. Gonzales López. Loc. \$ 7.-

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Gran Show del Payaso Chiribin". Títeres y canciones. A las 16.15: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Comedia musical. A las 17.30: "Juguemos con Títeres, Magia y Canciones", de R. Aldemar. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. \$ 7.-

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Doria. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Requetejuega". A las 16.30: "Dale que te Canto". Pl. \$ 6.-

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 951-1200. Dgo. a las 16.30: La comedia musical **CORASOLES** (Te Hace Feliz el Corazón). Premio Estrella de Mar Mejor Espectáculo Infantil 1992.-

**IL VITTORIALE.** Piedras 728. 84-0542/1454. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 16.45: R. Aldemar presenta: "La Bella Durmiente del Bosque", de Perrault. Libro y Dir.: Ricardo Alderman. Pl. \$ 7.-

**LA GALERIA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 15.30: "Historia con Caricias", vers. de H. Presa s/un cuento de E. Borneman. Dgo. a las 15.30: "Vecinos de Cuna", con G. Lerner y L. Lastra. Sáb. y Dgo. a las 17: "Callejeando", de H. Presa y D. Sterman. Dir.: D. Boveda. Loc. \$ 8. Sub. acomp. gratis.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. a las 15 y 16.45: **EL GATO CON BOTAS**, de Hugo Midón. Dir.: Hugo Midón. Escen.: H. Calmet. Vest.: R. Shusheim. Pl. \$ 15.-

**Sala Picasso.** Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: **HANSEL Y GRETEL.** Con María Valenzuela, Beatriz Bonnet y Hector Presa (Hansel). Versión de Maris Monteiro. Dir.: Manuel González Gil.-

**LA VERBA DE LA MILANESA.** Pasaje El Lazo 3133. 806-7252. Pta. a Andrés Cesáreo en: "El Sueño del Payaso Maravilla". Comedia musical. Sáb. y Dgo. a las 16. Salón climatizado. Consultar por funciones especiales p/colegios e instituciones.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 17: **Un Paseo a la Ciudad y Lumbri.** una Historia de Amor. Títeres de C. Massotto y M. Fernández. Dgo. a las 17: "Baira...Val!". Títeres de Mesa. Dir.: H. Grillo. Pl. \$ 7.-

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 17.30: Vuelve en su 3er. año la comedia musical para chicos **CREMA RUSA**, de Enrique Pinti. Dir.: Victor Bruno y Daniel Marcove.-

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882/5667. 2º año de éxito: Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: **Victor Laplace y Linda Perez** en: **POPEYE Y OLIVIA.** Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín ("Brutus"), los malvados secuecos y los pequeños Popeyes y Olivias.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Grupo Azul pta.: Sáb. y Dgo. a las 17: "La Vuelta de Capucita Roja". Libro y Dir.: N. Hidalgo.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **SOLEDAD SILVEIRA** en: **ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS**, de Lewis Carroll. Música: Lito Vitale. Dir. Gral.: L. Rivera López.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 17: La comedia musical **SIETEVIDAS** (GATOPERA), de S. Ranaudi. 40 personajes en escena. Dir.: Roly Serrano.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 16: Presenta: "La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente". Maravillosa comedia.-

## Farmacias de Turno

## • Almagro

**ALFA.** Av. Córdoba 3902

## • Belgrano

**NUOVA CABILDO.** Av. Cabildo 3673

## • Centro

**SAN PABLO S.A.** Paraná 955

## • Flores

**PERDENERA.** Perdenera 31

## • Lugano

**SOCIAL VANI.** Av. Cruz 6290

## • Once

**CENTRAL Tte.** Perón 2200

## • Palermo

**NUOVA ARIES.** Av. Santa Fe 4900

**RODAS.** Mansilla 4010

**SAN ANTONIO R. S.** Ortiz 1499

**SANTA MARTA.** Honduras 3702

## • Saavedra

**GRAN BOTICA.** Av. Cabildo 4970

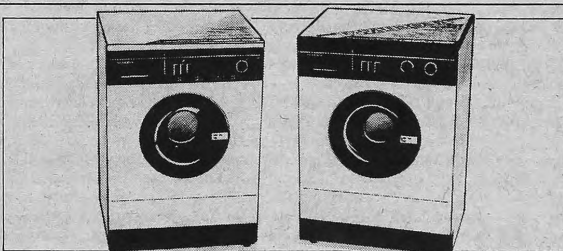
**PTE. SAAVEDRA S.C.S.** Av. Cabildo 5000

Envíos Nocturnos de Urgencia a Domicilio: 862-2180 / 72-2841

**PROETICA**  
Ética Profesional en Servicios Farmacéuticos



- Totalmente automáticos.
- Lavado científico.
- Programas para compatibilizar suciedad con agua y polvos para lavar.
- Canasto de acero inoxidable.
- Gabinete protegido por cataforesis.



## Prográmelo y olvídense.

Con LAVAUROA, usted disfrutará de su tiempo libre. Por su gran variedad de programas y su fácil manejo se convirtió en el lavarropas elegido por la mujer práctica e inteligente.

El lavarropas que programa su descanso **AURORA**



**8.00**

**9 - NUBELUZ.** Infantil

**9.00**

**ATC - LA SANTA MISA**

**10.00**

**ATC - PANORAMA ITALIANO DE LA RAI**

**10.30**

**18 - CARBURANDO.** TC 2000 desde Balcarce

**11.00**

**2 - DIBUSHOW**

**ATC - CAMPEONES.** Súper car desde Santa Fe

**11 - FUTBOL.** Boca vs. selección de Paraguay. En directo desde Asunción

**12.00**

**2 - PAN Y MANTECA.** Infantil

**9 - FUTBOL ITALIANO.** Milan vs. Roma

**11 - EL CLUB DE DISNEY.**

**13.00**

**ATC - CAMPEONES**

**11 - LOS BENVENUTO.** Con G. Francella

**18 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS**

**13.30**

**18 - VIENDO A BIONDI**

**14.00**

**2 - DEPORTES AL TOQUE.** Con Q. Wolff.

**ATC - DEPORTE EN ACCION**

**9 - HOMENAJE A MINGUITO**

**18 - CINE.** Hoy: "Los niños del Times Square", con H. Rollins; "Erase una vez en Hollywood"

**14.30**

**11 - BUENA PATA.** Con H. Arana y L. Sbaraglia

**15.00**

**ATC - MOTOCICLISMO**

**15.30**

**1 - CINE.** Hoy: "Secuestro profesional", con Roy Schieder

**16.00**

**9 - FELIZ DOMINGO PARA LA JUVENTUD**

**18 - CINE.** Hoy: "Kojak y el archivo de Belarus", con T. Savalas

**17.00**

**ATC - RALLY.** Deportivo

**11 - BONANZA.** Serie

**ATC - CINE DE ORO.** Hoy: "El bucanero", con Y. Bryner

**11 - CAMINO AL CIELO.** Serie

**18 - RESCATE 911**

**19.00**

**11 - MINISERIE.** "Un detective suelto en Brooklyn"

**18 - TARZAN.** Serie

**20.00**

**2 - EL NUEVO ALF.** Infantil

**ATC - LA NOCHE DEL**

**DOMINGO.** Conduce G. Sofovich

**11 - EL GORDO Y EL FLACO.**

**18 - LAS AVENTURAS DEL JOVEN INDIANA JONES.** Serie

**21.00**

**2 - CRIMENES DE PASION.** Miniserie con Rob Estes

**9 - CINE**

**11 - RITMO DE LA NOCHE.** Conduce Marcelo Tinelli

**18 - JUANA Y SUS HERMANAS.** Humorístico con Juana Molina

**22.00**

**2 - CINE.** Hoy: "Esperando ver la luz", con S. McLaine

**18 - CINE.** Hoy: "Gaby, una verdadera historia", con N. Aleandro

**24.00**

**ATC - COCHE A LA VISTA**

**9 - LO MEJOR DE LA NBA**

**18 - TODO GOLF**

## CABLE VISION

**18.00**

**24 - DOMINGO DEL ABONADO.** Film a su pedido

**25 - QUE BELLO ES VIVIR.** Con James Stewart

**18.15**

**28 - FALSA IDENTIDAD.** Con Genevieve Bujold

**19.00**

**5 - SUPERVIVENCIA.** Con Ellen Burstyn

**20 - ADIOS MR. CHIPS.** Con Robert Donat

**20.00**

**23 - LA HOGUERA DE LAS VANIDADES.** Con Tom Hanks

**25 - EL TANQUE DE MI PAPA.** Con James Garner

**21.00**

**20 - ASPEN.** Miniserie con Perry King

**21.30**

**5 - MIS DOS PAPAS.** Serie

**5 - MISS FIRECRACKER.** Con Holly Hunter

**25 - HOMICIDIO EN MALIBU.** Con Peter Falk

**31 - DIBUJOS PARA ADULTOS.**

**23 - A QUI TU PENSE TU.** Con Richard Anconina

**20 - MAX Y HELEN.** Con Treat Williams

**5 - EVA Y ADAN, AGENCIA MATRIMONIAL.** con Verónica Forqué

**25 - TE LO JURO.** Con Annette O'Toole

**31 - LIZA, UN AMOR PARA LA ETERNIDAD.** Con Marcello Mastroianni

**1.15**

**5 - LAS CHICAS DE HOY EN DIA.** Serie



Jorge Porcel  
con De Palma  
y Al Pacino

# TRIPLE DE CUERPO



Estaba tan lejos, que ni siquiera era "el sueño del pibe". Jorge Porcel —el Gordo— acaba de filmar junto a Al Pacino, y dirigido nada menos que por Brian De Palma, una historia de pandilleros en pleno Bronx. Después de 3 años de vivir en Miami haciendo televisión para la comunidad hispana, Porcel apura el regreso para filmar con Olivera. Y pide que lo extrañen.

(Por Adriana Bruno) De chico, cuando a falta de guardería su madre lo dejaba todas las tardes durante 5 horas en el cine de Belgrano para que no jugara en la calle, Jorge soñaba que era un artista de Hollywood. Recién empezaba la primaria, y daba lo mismo que hubiera fantaseado ser astronauta, porque después la realidad cambió hasta el tenor de los sueños. La realidad fue la Escuela Nacional de Comercio de Avellaneda, los bailes en el Racing Club de sus amores... Y cuando le llegó la hora de meter el mango propio en el bolsillo, a Jorge —que todavía no era el "Gordo"— le tocó trabajar en el puerto, vender corbatas por la calle, diccionarios, heladeras, hacer de lavacopas y ayudante de cocina. Pero el día del año 1936 en que nació Porcel fue un 7 de septiembre: signo de Virgo, como Bob Hope, como Pepe Biondi, como el mismísimo Alberto Olmedo.

Más temprano o más tarde, el humor le iba a inundar la vida. Al cumplir los 21 años, ya formaba parte del elenco de "La revista dislocada", después vendrían los teatros de revista, las más de 40 películas y mucha, muchísima televisión. Toda la vida le criticaron la onda "chabacana" y algunos, en los últimos años, le dieron palos por sus posiciones políticas supuestamente de derecha. Lo cierto es que Porcel siempre estuvo muy lejos de cualquier militancia pecando, en todo caso, menos por acción que por omisión. La última vez que se definió políticamente en público —hace unos 10 años— a Porcel le gustaba "la socialdemocracia al estilo sueco o noruego, y la estructura de la ley que hay en Estados Unidos". Reticente como pocos para hablar de su vida privada, apenas se sabe que se casó muy joven con la novia del barrio y que tiene dos hijos adolescentes. Hace 3 años, El Gordo tuvo la sospecha de que su imagen podía estar saturando a los argentinos, y partió a Miami con un contrato de la cadena Telemundo. Su

programa "A la cama con Porcel" batió records de audiencia entre la comunidad hispano-parlante, antes de ser levantado —3 meses atrás— junto al resto de la programación, después del cambio de autoridades de la emisora. El Gordo, que finalmente sigue siendo aquel Jorgito del cine de Belgrano, volvió a Miami días pasados, después de filmar durante tres semanas en Nueva York junto a Al Pacino, dirigido por Brian De Palma.

—¿Cómo llegó a las manos de De Palma?

—Todo se lo debo a Ana Strassberg, la directora del Actor's Studio. Ella no me conocía más que por la televisión, pero fue ella quien llamó a Brian De Palma y a Martin Brekman, el productor de la película, para pedirles que me vieran. Hace 3 meses recibí una carta. ¡Figúrese cuando vi el logo de los estudios Universal! Fue un impacto muy grande.

—Imagino que en esta película no hará de Porcel.

—No, para nada. La historia de Carlitos Way (por lo menos así se llama el libro original) transcurre a finales de los 50 en el Bronx, donde las pandillas de cubanos, dominicanos, puertorriqueños e italo yanquis, se disputaban el caudillismo en el mundo de la prostitución y de la droga. Mi personaje se llama Jorge Sasso. Es un argentino, dueño del cabaret El Barco, donde se cuece la historia y del que hace socio a Al Pacino cuando él sale de la cárcel. Tuve 14 escenas con Pacino, y la verdad es que me sentí muy apoyado por él y por De Palma.

—En Estados Unidos son muy ri-

guros con el casting ¿también en su caso?

—Primero viajé por 3 días a Nueva York invitado por la Universal, sólo para tener una primera reunión con De Palma y Brekman. Me pidieron que leyera un pedazo del libro y me dijeron que me iban a llamar de nuevo. Pero al salir me encontré con varios actores conocidos que iban a hacer las pruebas para el mismo personaje, así que me olvidé del asunto. A los 10 días me mandaron 2 páginas para que las estudiara, me tomaron otra audición y me pusieron una profesora, que es una actriz de origen hispano, para que me enseñara la pronunciación correcta. Después de dos semanas de ensayos viajé otra vez a Nueva York, hice otra prueba y ahí me dijeron que, entre 60 postulantes, el papel era mío. Cuando llegué a mi casa no sabía a quien contárselo. No lo podía creer. En Nueva York estuvimos ensayando 4 semanas, porque allá se ensaya todo.

—Después de 40 películas en la Argentina, ¿qué lo impresionó más del cine norteamericano?

—Me impresionó el poderío económico. En el decorado del cabaret, nada más, gastaron 2 millones de dólares. Y en ropa para mi personaje, algo de 30.000. Porque yo usé tres smoking, pero ellos hacían 4 iguales de cada modelo, por si uno se rompía o se manchaba. Y todos de medida, hechos por el mejor sastre de Hollywood. Además, me pusieron dos asistentes permanentes, que me hacían compañía, me ayudaban, me copiaban la letra de mis escenas... Ahí me di cuenta de que lo que se ha-

ce en la Argentina con el cine es un milagro.

—¿Qué le enseñó trabajar con Pacino y De Palma?

—De Pacino me hice muy amigo. Es un caballero, gentil, un hombre muy sencillo que estudia el personaje, se mete en él y vive cada momento con su trabajo auestas. El me organizó una despedida, cuando terminé mi parte, con todos los técnicos y todos los extras. Y De Palma es un director muy inteligente, que no le indica a uno cómo tiene que hacer tal escena, sino que le explica cómo es el personaje y después lo deja hacer a uno. Yo, de todos modos, cada toma que terminaba le preguntaba cómo había estado, porque uno tiene miedo de no hacer las cosas de acuerdo la confianza que le dieron.

—Y ahora ¿qué? ¿Esto fue un broche para su carrera o la etapa Hollywood recién empieza?

—En setiembre vuelvo a la Argentina para filmar el best-seller de Osvaldo Soriano, *Una sombra ya pronto serás*, con ese gran actor que es Miguel Angel Solá y dirección de Héctor Olivera. También me llamaron de la televisión venezolana y de Telemadrid, y quieren que haga una gira por México. Pero la verdad es que me gustaría hacer un programa de humor sano, para toda la familia... en la Argentina. Porque yo extraño, y me hace bien que me extrañen. Lo de De Palma fue, no sé, una experiencia notable. Todavía me parece un sueño que se hayan fijado en mí. La verdad es que si me hubieran elegido para un papel de esos de entrar y decir "llegó la carta", igual me hubiera sentido feliz.

**TEATRO**  
**RUBEN VIANI**  
ENTRENAMIENTO ACTORAL  
INICIACION  
ADOLESCENTES - ADULTOS  
**827-1842**

EN JUNIO  
QUALITY  
EN EL MEJOR T.V. CABLE  
DE SU LOCALIDAD  
CORONET/MTI FILM  
HISTORIA DEL MUNDO OCCIDENTAL  
• Revolución Industrial  
• Mundo y Tecnología  
• Sedición y los Románticos  
• ERA: Estados Nacionales  
teleinterior s.a. 941-5123

## FABRICA DAMAS

Tailleur Cheviot y Fantasía ... Dde 159  
Blazer Cheviot y Fantasía .... Dde 110  
Sacones ...Dde 129 Tapados...Dde 159  
Pantalón ...Dde 35 Blusas ... Dde 39

MURILLO 512 Cap. a m. de  
Canning y Wernes-L. a V. 8,30/13  
y 14,30/19,30-8ab. 9/13.30 He.

■ Tarjetas/Cheques 3 Pagos ■

**COCINA**  
**ECOLOGICA**  
NATURAL • COMPATIBLE • ARTESANAL  
CURSOS TALLERES  
CLASES PERSONALIZADAS  
**BERTA R FURER**  
582-5178 582-3935 (FAX)

## ESCENOGRAFIA

ESCENOGRAFIA Y VESTUARIO  
Taller de Adriana Strajner  
Tel.: 383-5891

## LA GRAN MENTIRA

Casero/a: Persona que cuida una casa.  
En GASTRONOMIA la palabra PEOR empleada.  
El 98% de Restaurantes, Cantinas, Confeiterías, Bares  
y Casas de Comidas MIENTEN al anunciar que sus  
"pastas" (?) son elaboradas en forma Artesanal.  
Y el 2% restante, solamente TUITO las hace  
"A MANO Y A LA VISTA".

CORDOBA 3812 C.LARRALDE 1602